

**Poem, titles - translated****English***Lyric: Poem*

1870 - 1879

Islands of Gold (English: ; Original: Lis isclo d'or [1876])

1880 - 1889

To the Latin race (English [1907] : Constane Elisabeth Maud; Original: A la raço latino [1889])

104.1061e

**French***Lyric: Poem*

Le grippe-rossignol (French: ; Original: Lou gripo-roussignòu)	104.1110
Sur une main de marbre (French: ; Original: Sus uno man de mabre)	104.1110
Sur une main de marbre (French: ; Original: Sus uno man de mabre)	104.0003
La rieuse (French: ; Original: La risouleto)	104.0003
La rieuse (French: ; Original: La risouleto)	104.1110
La fête parthénienne (French: ; Original: La fèsto vierginenco)	104.0003
Rôle tant que tu voudras, au pays tu reviendras (French: ; Original: Rodo que roudaras, au rode tournaras)	104.0003
Le torrent (French: ; Original: Lou gaudre)	104.0003
La fête parthénienne (French: ; Original: La fèsto vierginenco)	104.1110
La mort de Mireille (French: ; Original: La mort de Mireille)	104.0591
L'or de Toulouse (French: ; Original: L'Or de Toulouse)	104.1110
L'or de Toulouse (French: ; Original: L'Or de Toulouse)	104.0003
Le torrent (French: ; Original: Lou gaudre)	104.1110
La criée de Béarn (French: ; Original: La crido de Biarn)	104.1110
A notre peuple (French: ; Original: Au pople nostre)	104.0003
Fille jolie, porte sa dot au front (French: ; Original: Fiho poulido, porto sa verquiero au front)	104.0003
La criée de Béarn (French: ; Original: La crido de Biarn)	104.0003
Rôle tant que tu voudras, au pays tu reviendras (French: ; Original: Rodo que roudaras, au rode tournaras)	104.1110
La hantise (French: ; Original: La trevanço)	104.1110
La hantise (French: ; Original: La trevanço)	104.0003
A notre peuple (French: ; Original: Au pople nostre)	104.1110
A François Coppée (French: ; Original: A Francès Coppée)	104.0003
A François Coppée (French: ; Original: A Francès Coppée)	104.1110
Bref de sagesse (French: ; Original: Brèu de sagesso)	104.0003
Bref de sagesse (French: ; Original: Brèu de sagesso)	104.1110
A Ève (French: ; Original: A Èvo)	104.1110
A Ève (French: ; Original: A Èvo)	104.0003
Fille jolie, porte sa dot au front (French: ; Original: Fiho poulido, porto sa verquiero au front)	104.1110

1840 - 1849

La belle d'Août (French [1848] : ; Original: La bello d'Avoust [1848])

104.0761

1850 - 1859

La fin du moissonneur (French [1853] : ; Original: La fin dou meissounié [1853])	104.0761
La pluie (French [1854] : ; Original: La plueio [1854])	104.0761
Les noces de Paul Giera (French [1854] : ; Original: Li noço de Paulon Giera [1854])	104.0761
Les grillons (French [1855] : ; Original: Li grihet [1855])	104.0761
La ratissure du pétrin (French [1856] : ; Original: La rascladuro de pestrin [1856])	104.0761
Le poulleux (French [1857] : ; Original: Cachou-pesou [1857])	104.0761
La communion des saints (French [1858] : ; Original: La coumunioun di sant [1858])	104.0761
A Lamartine (French [1859] : ; Original: A Lamartine [1859])	104.0761

1860 - 1869

A. L. Legré (French [1860] : ; Original: A L. Legrè [1860])	104.0761
Romanin (French [1860] : ; Original: Roumanin [1860])	104.0761

Le laitron (French [1860] ; ; Original: La cardello [1860])	104.0761
Les noces d'Aubanel (French [1861] ; ; Original: Li noço d'Aubanèu [1861])	104.0761
Aux poètes Catalans (French [1861] ; ; Original: I troubaire Catalan [1861])	104.0761
Le miroir (French [1861] ; ; Original: Lou mirau [1861])	104.0761
La tour de Barbentane (French [1862] ; ; Original: Tourre de Barbentano [1862])	104.0761
A Jules Salles, peintre nimois (French [1862] ; ; Original: Au pintre Nimesen Juli Salles [1862])	104.0761
A Ludovic Legré (French [1863] ; ; Original: A Ludovi Legrè [1863])	104.0761
Toast pour Gounod (French [1863] ; ; Original: Brinde pèr Gounod [1863])	104.0761
Le renégat (French [1863] ; ; Original: Lou renegat [1863])	104.0761
La princesse Clémence (French [1863] ; ; Original: La princesso Clemènço [1863])	104.0761
A Madame Miolan-Carvalho (French [1864] ; ; Original: A dono Miolan-Carvalho [1864])	104.0761
Pour la félibresse (French [1865] ; ; Original: Pèr la felibresso [1865])	104.0761
La comtesse (French [1866] ; ; Original: La Countesso [1866])	104.0761
L'aqueduc (French [1867] ; ; Original: Lou porto-aigo [1867])	104.0761
A Madame Séménov (French [1867] ; ; Original: A Madamo de Semenov [1867])	104.0761
Au même (French [1867] ; ; Original: Au meme (Victor Balaguer) [1867])	104.0761
A celle qui m'écrivit (French [1868] ; ; Original: A-n-uno que m'escriguè [1868])	104.0761
Au Baron Gaston le Flotte (French [1868] ; ; Original: Au Baroun Gastoun de Floto [1868])	104.0761
A la fille de réattu (French [1868] ; ; Original: A la fiho [1868])	104.0761
L'embrassade (French [1868] ; ; Original: La brassado [1868])	104.0761
La reine Jeanne (French [1868] ; ; Original: La reine Jeanne [1868])	104.0761
Le tambour d'Arcole (French [1868] ; ; Original: Lou tabour d'Arcolo [1868])	104.0761
Élégie sur la mort de Lamartine (French [1869] ; ; Original: Soulomi sus la mort de Lamartine [1869])	104.0761
Les noces de Ranquet (French [1869] ; ; Original: Li noço de Ranquet [1869])	104.0761
<b>1870 - 1879</b>	
Le psaume de la pénitence (French [1870] ; ; Original: Lou saume de la penitènci [1870])	104.0761
En l'honneur de Jasmin (French [1870] ; ; Original: En l'ounour de Jaussemin [1870])	104.0761
Le rocher de Sisyphé (French [1871] ; ; Original: Lou roucas de Sisife [1871])	104.0761
Au poète Théophile Gautier (French [1872] ; ; Original: Au poèto Teoufile Gautie [1872])	104.0761
Entre voisins (French [1872] ; ; Original: Entre vesin [1872])	104.0761
Les noces de mon neveu (French [1872] ; ; Original: Li noço de moun nebout [1872])	104.0761
A Madame Guillaumano (French [1873] ; ; Original: A dono Guihaumouno [1873])	104.0761
Le blé lunaire (French [1874] ; ; Original: Lou blad de luno [1874])	104.0761
La mante religieuse (French [1874] ; ; Original: Lou prègo-diéu [1874])	104.0761
Les Îles d'or (French ; ; Original: Lis isclo d'or [1876])	104.0761
Le belvédère (French [1877] ; ; Original: L'amiradou [1877])	104.0761
Le lion d'Arles (French [1877] ; ; Original: La lioun d'Arle [1877])	104.0761
Les noces de Félix Gras (French [1878] ; ; Original: Li noço de Fèlis Gras [1878])	104.0761
Au midi (French [1878] ; ; Original: Au miejour [1878])	104.0761
Le troubadour Catelan (French [1879] ; ; Original: Catelan lou troubaire [1879])	104.0761
<b>1880 - 1889</b>	
A l'immaculée condeption (French ; ; Original: A l'inmaculado councepcioun [1880])	104.1110
A l'immaculée condeption (French ; ; Original: A l'inmaculado councepcioun [1880])	104.0003
A la Roumanie (French [1880] ; ; Original: A la Roumanio [1880])	104.0761
La chaine de Moustiers (French [1885] ; ; Original: La cadeno de Moustié [1885])	104.0761
Rancoeur (French [1885] ; ; Original: Grevanço [1885])	104.0761
La chantpleure du logis (French [1886] ; ; Original: La founfoni de l'oustau [1886])	104.0761
Les noces de la félibresse Brémonde (French [1886] ; ; Original: Li noço de La Felibresso Bremoundo [1886])	104.0761
Le jugement dernier (French [1887] ; ; Original: lou jujamen darriè [1887])	104.0761
Éclaboussure (French [1889] ; ; Original: Espouscao [1888])	104.0761
A Madame Clémence Isaure (French [1889] ; ; Original: A na Clemènço Isauro [1889])	104.0761
A la race latine (French [1889] ; ; Original: A la raço latino [1889])	104.0761
Rencocntre (French [1889] ; ; Original: Resontre [1889])	104.0761
Incandescence (French [1889] ; ; Original: Aubencho [1889])	104.0761
A un proscrit espagnol (French [1889] ; ; Original: A-n-un prouscri d'Espagno [1889])	104.0761
Langueur (French [1889] ; ; Original: Desfèci [1889])	104.0761
Enneui (French [1889] ; ; Original: Languitudo [1889])	104.0761
Découragement (French [1889] ; ; Original: Maucor [1889])	104.0761
<b>1890 - 1899</b>	

A nos amis les Salonais (French: ; Original: Is ami de Seloun [1893])	104.1110
A nos amis les Salonais (French: ; Original: Is ami de Seloun [1893])	104.0003
Hymne pour la Grèce (French: ; Original: Inne gregau [1897])	104.1110
Hymne pour la Grèce (French: ; Original: Inne gregau [1897])	104.0003
Au commandant Marchand (French: ; Original: Au coumandant Marchand [1899])	104.1110
Au commandant Marchand (French: ; Original: Au coumandant Marchand [1899])	104.0003

## 1900 - 1909

La renaissance (French: ; Original: La respelido [1900])	104.0003
A la comtesse Marie-Thérèse de Chevignié (French: ; Original: A na Mario-Terèso de Chevignè, rèino dóu felibrige [1900])	104.0003
A la comtesse Marie-Thérèse de Chevignié (French: ; Original: A na Mario-Terèso de Chevignè, rèino dóu felibrige [1900])	104.1110
Dans la lande (French: ; Original: Dins lou trescamp [1902])	104.1110
Dans la lande (French: ; Original: Dins lou trescamp [1902])	104.0003
Les adieux des Tarasconaises (French: ; Original: L'adessias di tarascounenco [1902])	104.1110
Les adieux des Tarasconaises (French: ; Original: L'adessias di tarascounenco [1902])	104.0003
Écrit sur le diplôme de la fête parthénienne (French: ; Original: Escri sus lou diplomo de la festo vierginenco [1904])	104.1110
Écrit sur le diplôme de la fête parthénienne (French: ; Original: Escri sus lou diplomo de la festo vierginenco [1904])	104.0003
Durandéal (French: ; Original: Lou Duran-dai [1905])	104.0003
Durandéal (French: ; Original: Lou Duran-dai [1905])	104.1110
L'archetype (French: ; Original: Lou parangoun [1906])	104.1110
L'archetype (French: ; Original: Lou parangoun [1906])	104.0003
Voyons venir (French: ; Original: Veguen veni [1907])	104.0003
Mon tombeau (French: ; Original: Moun Toumbèu [1907])	104.1110
Voyons venir (French: ; Original: Veguen veni [1907])	104.1110
Actibus immensis urbs fulget Massiliensis (French: ; Original: Actibus immensis urbs fulget Massiliensis [1907])	104.1110
Le mirage (French: ; Original: Lou mirage [1907])	104.0003
Actibus immensis urbs fulget Massiliensis (French: ; Original: Actibus immensis urbs fulget Massiliensis [1907])	104.0003
Mon tombeau (French: ; Original: Moun Toumbèu [1907])	104.0003
Pour une jeune Marseillaise (French: ; Original: Pèr uno jouino marsiheso, Madamisello Mirèio Cousinèry [1908])	104.0003
Pour une jeune Marseillaise (French: ; Original: Pèr uno jouino marsiheso, Madamisello Mirèio Cousinèry [1908])	104.1110

## 1910 - 1919

Le grippe-rossignol (French: ; Original: Lou gripo-roussignòu [1911])	104.0003
Les Olivades (French: ; Original: Lis Oulivado [1912])	104.1110
Les Olivades (French: ; Original: Lis Oulivado [1912])	104.0003

## German

## Lyric: Poem

Ein schönes Mädchen trägt ihre Mitgift auf der Stirn (German: Franziska Steinitz; Original: Fiho poulido, porto sa verquiero au front)

Gaukelspiel (German: Franziska Steinitz; Original: La trevanço)

Die Lachende (German: Franziska Steinitz; Original: La risouletto)

An unser Volk (German: Franziska Steinitz; Original: Au pople nostre)

Der Bach (German: Franziska Steinitz; Original: Lou gaudre)

Guter Rat (German: Franziska Steinitz; Original: Brèu de sagesso)

Auf einer Marmorhand, die man in Arles in der Rhone fand (German: Franziska Steinitz; Original: Sus uno man de mabre)

Das Gold von Toulouse (German: Franziska Steinitz; Original: L'Or de Toulouso)

An Eva (German: Franziska Steinitz; Original: A Èvo)

## 1860 - 1869

Calendau (German: Hans Weiske; Original: Calendau [1867])	104.0671
---	----------

## 1880 - 1889

An die unbefleckte Empfängnis (German: Franziska Steinitz; Original: A l'inmaculado councepcioun [1880])

## 1890 - 1899

Hymnus an Griechenland (German: Franziska Steinitz; Original: Inne gregau [1897])

## 1900 - 1909

In der Heide (German: Franziska Steinitz; Original: Dins lou trescamp [1902])

---

Durandarte (German: Franziska Steinitz; Original: Lou Duran-dai [1905])  
Der Hort (German: Franziska Steinitz; Original: Lou parangoun [1906])  
Ist's heute nicht, wird's morgen sein! (German: Franziska Steinitz; Original: Veguen veni [1907])  
Mein Grab (German: Franziska Steinitz; Original: Moun Toumbèu [1907])  
Die Luftspiegelung (German: Franziska Steinitz; Original: Lou mirage [1907])

1910 - 1919

Die Olivenernte (German [1913] : Franziska Steinitz; Original: Lis Oulivado [1912])

104.0002

1930 - 1939

Greif-Nachtigall (German: Franziska Steinitz; Original: Lou Tresor dóu félibrige [1932])